Pájina 1 di 2.

# Kuzé ki é Ensefaliti Ekina Oriental?

Ensefaliti Ekina Oriental (EEE, sigla pa *Eastern Equine Encephalitis*) é un duensa raru ma sériu kauzadu pa un virus.

**Modi ki virus di EEE ta spadja?**

Virus ki ta kauza EEE ta spadja pa pikada di moskitu infetadu. Na Massachusetts, virus ta atxadu mas txeu na moskitus di lugaris di água dossi y florestas pantanozas. Mas informason sobri diferentis tipus di moskitus ki pode spadja virus ta atxadu na *website* di MDPH na [www.mass.gov/dph/mosquito](http://www.mass.gov/dph/mosquito)



MASSACHUSETTS PUBLIC HEALTH FACT SHEET

**EEE (Eastern Equine Encephalitis)**



FOLHETU INFORMATIVU DI DEPARTAMENTU DI SAÚDI PÚBLIKU DI MASSACHUSETTS

**EEE (*Ensefaliti Ekina Oriental*)**

Virus di EEE ta infeta partikularmenti passarinhus ki txeu bes ka ta da mostra di sta duenti. Moskitus ta fika infetadu ora ki es pika passarinhus infetadu. Apezar ki pessoas y várius otus tipus di animal mamíferu, partikularmenti kabalus y lamas, pode ser infetadu mas es ka ta spadja duensa.

# Ta ten txeu kazus di EEE na Massachusetts?

EEE é un duensa mutu raru. Desdi ki es virus atxadu pa primeru bes na na Massachusetts na 1938, só atxadu uns 110 kazus. Maior parti di kazus jeralmenti ten sidu na kondadus di Bristol, Plymouth y Norfolk. Mas na un anu ativu, kazus na pessoas pode parse na tudu parti di stadu.

Surtus di EEE jeralmenti ta kontisse na Massachusetts na kada 10-20 anu. Kes surtus jeralmenti ta dura dos o tres anu. Surtu mas ressenti di EEE na Massachusetts kumessa na 2019 y tevi dozi kazus ku seis mortus. Surtu kontinua na 2020 ku sinku kazus y un mortu.

# Kual ki é sintomas di EEE?

Primerus sintomas di EEE é febri (txeu bes di 103º pa 106ºF), piskoz duru, dor di kabessa y falta di inerjia na korpu. Kes sintomas li ta parse dentu di tres pa dez dias dipos di un pikada di un moskitu infetadu. Konplikason mas perigozu y mas gravi ki ta kontisse é inflamason di sérebru txomadu ensefaliti. Duensa ta piora rapidamenti y alguns passientis ta entra na koma dentu di un semana.

# Ki tratamentu ki ten pa EEE?

Ka ten ninhun tratamentu pa EEE. Na Massachusetts, serka di metadi di pessoas ki atxadu ku EEE morre di kel infeson. Pessoas ki ka morre di es duensa mas sertu es ta fika inkapassitadu pra senpri. Pokus pessoas ta rekupera konpletamenti.

# Kuzé ki bu pode faze pa proteje bu kabessa di EEE?

Já ki moskitus é ki ta spadja virus ki ta kauza EEE, ali alguns kuzas ki bu pode faze pa diminui possibilidadi di moskitu pikabu:

* Ivita marka eventus na rua/ar livri na oráriu di tardinha ti alvorada kandu moskitus ta sta mas ativu.
* Senpri ki bu stiver na rua, uza kalsa kunpridu, kamiza/bluza di manga kunpridu y meia. Kel li ta ser difíssil na tenpu di kalor ma é di manera ki moskitus ka ta txiga na bu peli.
* Uza un repelenti ki ten **DEET** (N, *N-diethyl-m-toluamide*), **permethrin, picaridin** (KBR 3023), **IR3535**

(3-[N-butyl-N-acetyl]-aminopropionic acid) o **óliu di limon y eukaliptu** [***oil of lemon eucalyptus*** p-

menthane 3, 8-diol (PMD)] di akordu ku instrusons na etiketa di produtu. Ka debe uzadu produtus di DEET na bebés ku menus di dos (2) mês di idadi y na kriansas ku mas idadi, debe uzadu produtu ku



Pájina 2 di 2.

konsentrason de 30%, o menus. Óliu di limon y eukaliptu ka debe uzadu na kriansas ku menus di tres (3) anu di idadi. Produtus di permetrina (*Permethrin*) es é fetu pa uzu na ropa, sapatu, redis di kama y

artigus pa akanpamentu y es ka debe ser aplikadu na peli di korpu.

* Konserta brakus na redis di portas y janelas pa moskitus ka entra na bu kaza y sertifika ki redis sta ben postu na tudu portas y janelas.
* Kaba ku árias di água paradu na roda di bu kaza. Ali alguns sujestons:
  + Djobe na roda di bu kaza si ten algun vazilha/bassia y otus kuzas ki pode enxe ku água, bira es di kabessa pa baxu, despija es ku regularidadi o tira es di la.
  + Faze brakus na fundu di kontentoris pa ressiklaji, pa água pode sai pa fora.
  + Linpa kalhas di tedjadu entupidu; retira fodjas y detritus ki pode inpidi saida di agu di txuba.
  + Bira pissinas di plástiku y karrinhus di mon di kabesa pa baxu kandu es ka sta ser uzadu.
  + Troka água na banherinhas pa passarinhus ku regularidadi; areja lagus ornamental o poi pexi na es.
  + Mantê pissinas pa natasson linpu y ku kloru sufissienti; tira água akumuladu na koberta di pissina.
  + Faze trabadju na bu terrenu pa kaba ku água stagnadu/paradu ki ta akumula na el.
* Mas informason sobri skodje y uza repelentis ku seguransa ta atxadu na folhetu di MDPH sobri Repelentis di Moskitu na [www.mass.gov/dph/mosquito](http://www.mass.gov/dph/mosquito). Si bu ka pode djobe na interneti, kontata MDPH pa telefoni (617) 983-6800 pa pidi un kópia inprimidu na papel

Moskitus pode kumessa ta reproduzi na kualker possa di água na txon o agu stagnadu pa mas di kuatu dias! Lugaris di reproduson di moskitus pode sta na tudu ladu. **Toma midida** pa diminui kuantidadi di moskitus na roda di bu kaza y na bu vizinhansa. Organiza un dia di linpeza ku bus vizinhus pa nhos kata vazilhas na parkis pa karrus y terrenus vagus pa insentiva pessoas pa kaba ku agu stagnadu na ses kintal.

Moskitus ka ta liga pa vedason, pur issu é inportanti pa tiradu árias di água paradu/stagnadu spadjadu pa tudu vizinhansa.

# Undé ki N pode atxa mas informason?

* Bu dotor, enfermeru o professional di saúdi, o bu delegassia di saúdi lokal ( na lista di telefoni di governu lokal).
* *Massachusetts Department of Public Health* (MDPH), *Division of Epidemiology* (divizon di epidimiolojia) pa telefoni (617) 983-6800 o na MDPH Arbovirus website ([www.mass.gov/dph/mosquito](http://www.mass.gov/dph/mosquito)).
* **Ifeitus di pestissida na saúdi,** MDPH Bureau of Environmental Health (gabineti di saúdi anbiental) pa 617-624-5757.
* **Kontrolu di moskitu na bu sidadi:** Kontrolu di moskitu na Massachusetts ta fazedu na novi distritu pa kontrolu di moskitu. *State Reclamation and Mosquito Control Board* (SRMCB) ta komanda tudu distritus. Informason pa kontatu di kada distritu ta atxadu na [www.mass.gov/state-reclamation-and-mosquito-control-board-srmcb](https://www.mass.gov/state-reclamation-and-mosquito-control-board-srmcb). Bu pode tanbé kontata SRMCB na *Massachusetts Department of Agricultural Resources* pa 617-626-1700 o bu delegassia di saúdi lokal.